

ZMLUVA „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 430/2021

uzavretá podľa § 262 ods. 1 z. č. 513/1991 Zb. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“ alebo „ObZ“) medzi:

Spoločnosťou:	Commander Services s.r.o.
So sídlom:	Žitná 23, 831 06, Bratislava
IČO:	51 183 455
IČ DPH:	SK2120619270
Zapísanou:	v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sro, vložka č. 123562/B
Zastúpenou:	Ing. Martin Lukáč, prokurista Ing. Miroslav Bielčík, prokurista

ďalej len "poskytovateľ"

a

Spoločnosťou:	Verejno-prospešné služby, mestská príspevková organizácia Nemšová
So sídlom:	Mierové námestie 21, 914 41 Nemšová
IČO:	35 604 956
DIČ:	2020982480
Zapísanou:	v živnostenskom registri Okresného úradu Trenčín, číslo živ.reg.: 309-11370
Zastúpenou:	Mgr. Kvetoslav Navrátil, štatutárny orgán

ďalej len "užívateľ"

s nasledovným obsahom:

I. Predmet Zmluvy

Zmluvou COMPLETE o poskytovaní služieb elektronického monitoringu (ďalej len „Zmluva“) sa poskytovateľ zaväzuje poskytovať užívateľovi služby elektronického monitoringu objektu a užívateľ sa zaväzuje poskytovateľovi uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby.

II. Objekt monitoringu

Objekt monitoringu je zmluvnými stranami dohodnutý v prílohe A Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Ak je zmluvnými stranami dohodnutých objektov monitoringu viac, v prílohe A Zmluvy ho zmluvné strany označia vzostupne číslami.

III. Technológia a hardware

Poskytovateľ sa zaväzuje užívateľovi dodať a vykonať montáž technológie (systém, mapy, prístupy a heslá) a hardwaru (jednotky, antény a pod.). Typ technológie a hardware, ktorý sa poskytovateľ zaväzuje dodať užívateľovi a vykonať ich montáž, je špecifikovaný v prílohe A Zmluvy.

IV. Cena

Cenu za poskytnuté služby elektronického monitoringu objektu zo strany poskytovateľa užívateľovi si zmluvné strany dohodli dohodou v prílohe A Zmluvy. Ak je objektov monitoringu viac, cena predstavuje súhrn všetkých dohodnutých cien pŕafatených za každý jednotlivý objekt monitoringu jednotlivo.

Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať poskytovateľovi cenu za poskytnuté služby mesačne. V prípade omeškania užívateľa s úhradou ceny za poskytnuté služby, je toto považované za podstatné porušenie Zmluvy. Okrem poplatkov mesačne fakturovaných sa užívateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi cenu za každú aktiváciu služby satelitného monitoringu. Dohodnutá cena za dodaný a inštalovaný hardvér a ostatné aktivačné poplatky za dodané služby sú rovnako definované v prílohe A zmluvy.

Na základe vystavenia daňového dokladu - faktúru zo strany poskytovateľa užívateľovi, ktorú poskytovateľ zašle užívateľovi ním zvolenou komunikačnou cestou, uvedenou v prílohe A Zmluvy, uhradí užívateľ cenu za poskytnuté služby bezhotovostne na účet poskytovateľa, vedeného v Tatra banke, a. s. číslo účtu: 2626712658/1100, v tvare IBAN: SK93 1100 0000 0026 2671 2658, splatná v 15. deň odo dňa vystavenia daňového dokladu - faktúry zo strany poskytovateľa užívateľovi za poskytnuté služby.

Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 ods. 2 Zákona č. 222/2004 Z.z.. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa vyššie uvedeného alebo faktúra nebude v súlade s predmetom zmluvy užívateľ má právo vrátiť poskytovateľovi faktúru bez zaplatenia do termínu splatnosti na prepracovanie. Nový termín splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

Peňažný záväzok Užívateľa zaplatiť Poskytovateľovi cenu za poskytovanie služby platený prostredníctvom banky je splnený, ak príslušná platba bude v deň splatnosti platby pripísaná na účet Poskytovateľa.

Zmeny fakturačných údajov je každá zmluvná strana povinná nahlásiť druhej zmluvnej strane do 3 dní odo dňa uskutočnenia zmeny, pričom takáto zmena nie je podmienená uzatvorením písomného dodatku k tejto zmluve.

V. Komunikácia a heslo

Tam kde sa pri komunikácii používa telefón, bez ohľadu na kontakty uvedené v záhlaví Zmluvy, platí ako kontakt ten, ktorý je uvedený v prílohe A Zmluvy.

VI. Územný rozsah

Služby podľa Zmluvy poskytovateľ poskytuje užívateľovi v územnej oblasti Slovenská republika/ Európa.

VII. Trvanie Zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú

VIII. Ukončenie zmluvného vzťahu

Každá zo zmluvných strán je oprávnená druhej zmluvnej strane písomne vypovedať Zmluvu, a to bez uvedenia dôvodu. Výpovednú lehotu si zmluvné strany dohodli v trvaní dva mesiace s tým, že začína plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po dni doručenia výpovede jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak tak ustanovuje zákon, Zmluva alebo Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa, resp. ak dôjde zo strany poskytovateľa alebo užívateľa k podstatnému porušeniu jeho zmluvných alebo zákonných povinností.

Zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a užívateľom, založený Zmluvou je možné ukončiť aj písomnou dohodou, uzavretou medzi poskytovateľom a užívateľom o ukončení tohto zmluvného vzťahu, založeného Zmluvou.

V prípade akéhokoľvek ukončenia trvania Zmluvy, je užívateľ povinný postupovať v zmysle čl. XII. ods. 5 Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

IX. Vyhlásenie užívateľa, jeho povinnosti a zodpovednosť za škodu vzniknutú tretím osobám

Užívateľ vyhlasuje, že:

- a) je mu známe, že:
 - pri plnení svojich záväzkov zo Zmluvy poskytovateľ vedie a zaznamenáva, kde sa objekt monitoringu nachádza,
 - komunikácia uskutočnená technológiou poskytovateľa, sa zo strany poskytovateľa vždy zaznamenáva, vrátane obsahu prenášaných informácií (platí to aj pri uskutočnení hovoru), s čím užívateľ bez výhrad alebo bez akýchkoľvek pripomienok súhlasí a nepovažuje to za neoprávnený zásah do svojich práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä do práva na ochranu osobnosti).
- b) ak je objekt monitoringu používaný tretou osobou, je povinný (zaväzuje sa) túto osobu na skutočnosť uvedenú vyššie pod písm. a) upozorniť, v prípade ak je objekt monitoringu vo vlastníctve osoby odlišnej ako je zmluvná strana užívateľa, vyžiadať od nej bezvýhradný súhlas s touto skutočnosťou; ak ju neupozorní, v celom rozsahu (jej) zodpovedá za neoprávnený zásah do jej práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä práva na ochranu osobnosti a pod.), vzniknutý v súvislosti s poskytovaním služieb zo strany poskytovateľa užívateľovi podľa Zmluvy; užívateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi, ak ho o to poskytovateľ

- požiada, bezvýhradný písomný súhlas tretej osoby s právnou skutočnosťou uvedenou pod písm. a) tohto ustanovenia (článku IX.) Zmluvy. Rovnako (povinnosť a zodpovednosť užívateľa proti tretej osobe) to platí aj pri zmene objektu ochrany alebo osoby, ktorá ho využíva.
- c) súhlasí s pripojením hardware vo vozidle na server poskytovateľa, umiestnený a prevádzkovaný u poskytovateľa, ktorým prijíma, eviduje a spracováva údaje o vozidle. Užívateľ rovnako súhlasí so spracovaním týchto údajov, ako aj údajov užívateľa poskytovateľom, na účely splnenia si povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
 - d) a zaväzuje sa vykonať kalibráciu údajov, teda prostredníctvom aplikácii zabezpečiť priebežné, alebo podľa potreby, minimálne však 1x do mesiaca zosúladienie údajov o odjazdenej dráhe na serveri s údajmi na tachometri. V opačnom prípade užívateľ berie na vedomie, že bez takejto kalibrácie kilometrových údajov nie je možné zaručiť na strane poskytovateľa služby správnosť vykazovaných údajov.
 - e) podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje dodržiavať licenčné podmienky spoločnosti Google uverejnené na web portáli Google maps.

Užívateľ zodpovedá za škodu vzniknutú z úkonov poskytovateľa, ktoré sú vykonané na žiadosť užívateľa, na jeho pokyn a v dôsledku jeho konania alebo opomenutia, ak bol užívateľ poskytovateľom na to vopred upozornený. Pokiaľ by z týchto vykonaných úkonov poskytovateľa, vznikla užívateľovi, či tretej osobe škoda, je užívateľ povinný ju hradiť v plnom rozsahu.

Poskytovateľ prehlasuje, že:

- a) SIM karta GSM operátora, ktorá je vložená do zariadenia (ďalej len „SIM karta“) nie je súčasťou ani príslušenstvom tohto zariadenia a je a zostáva v zmysle platného zákona a telekomunikáciách vlastníctvom GSM operátora. Toto vlastnícke právo predajom hardware na užívateľa neprechádza.
- b) je výlučným vlastníkom zariadenia a je oprávnený GPS prenajať alebo predávať užívateľovi.
- c) nie je zodpovedný, za prípadný výpadok GSM signálu na strane GSM operátora a rovnako nepreberá zodpovednosť za prípadnú chybovosť, čo do rozsahu vygenerovaných a evidovaných dát v aplikácii, ktorú prevádzkuje spôsobených z uvedeného dôvodu.

X. Všeobecné obchodné podmienky, cenník služieb a servisné a technické podmienky

Ďalšie podmienky zmluvného vzťahu medzi poskytovateľom a užívateľom, založeného Zmluvou upravujú Všeobecné obchodné podmienky pre poskytovanie služby elektronický monitoring (ďalej len "VOP"), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a servisné a technické podmienky, vrátane cenníka servisných zásahov, ktoré tvoria Prílohu „B“ Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou, ďalej cenník doplnkových služieb uverejnený na webovom sídle poskytovateľa. Užívateľ podpisom Zmluvy potvrdzuje prevzatie VOP, vrátane prílohy B a A zmluvy a oboznámenie sa s ich obsahom, s ktorým bez výhrad a podmienok súhlasí. Ustanovenia Zmluvy majú vždy prednosť pred ustanoveniami VOP v prípade ich rozdielného obsahu.

Užívateľ súčasne prehlasuje, že pred podpisom Zmluvy sa oboznámil s reklamačným poriadkom poskytovateľa uverejneným na webovom sídle poskytovateľa a zaväzuje sa počas trvania zmluvného vzťahu sa ním bezprostredne riadiť a náležite dodržiavať postupy uplatnenia reklamácie tak ako sú v ňom explicitne popísané.

XI. Osobitné dojednania

Ustanovenia rozdielne od Zmluvy a VOP zmluvné strany uvádzajú v prílohe A Zmluvy. Zmena obsahu ustanovení Zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán, a to formou písomného uzavretia dodatku k Zmluve - prílohy A Zmluvy. Pri každej zmene obsahu ustanovení Zmluvy, zmluvné strany písomne uzatvoria novú prílohu A Zmluvy s vzostupným číselným označením. Uzavretím prílohy A Zmluvy, označenej zmluvnými stranami vyšším číslom, zmluvné strany rušia všetky prílohy A Zmluvy s nižším číselným označením zmluvnými stranami.

XII. Spoločné a záverečné ustanovenia

Užívateľ vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých svojich práv a povinností, vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane toho, kde a akým spôsobom sa vykonáva Zmluva.

Spory akéhokoľvek druhu, ktoré môžu vzniknúť na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou medzi poskytovateľom a užívateľom, spadajú vždy do právomoci súdu (súdov) Slovenskej republiky a tieto spory budú vždy rozhodované podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Užívateľ bol poskytovateľom riadne oboznámený s právami a povinnosťami. Obsah ustanovení Zmluvy vyjadruje slobodnú vôľu zmluvných strán pri jej uzavretí. Zmluvné strany sa zaväzujú k zabezpečeniu ochrany osobných údajov

súvisiacich s poskytovaním služieb elektronického monitoringu podľa tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami z. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Poskytovateľ služby nesmie posilať novinky o službách satelitného monitoringu fyzickým osobám, kým s tým subjekt údajov nevyjadrí výslovný súhlas.

Fyzická osoba môže poskytnúť súhlas na zasielanie elektronických noviniek na svoju e-mailovú adresu. Commander Services s.r.o. je povinná uchovávať osobné údaje na osobitnom zozname, oddelene od údajov poskytnutých na iné účely. Tento zoznam musí byť dostupný len oprávneným osobám spoločnosti a spracovateľom údajov. Spoločnosť nesmie zverejniť zoznam alebo údaje žiadnej tretej osobe alebo neoprávneným stranám. Účelom spracovania údajov týkajúcich sa zasielania noviniek je poskytnúť ucelené, všeobecné a na klienta orientované informácie adresátom ohľadne najnovších špeciálnych ponúk spoločnosti Commander Services s.r.o.

Subjekty údajov sa môžu kedykoľvek odhlásiť z odoberania noviniek zaslaním e-mailu na: info@commander.sk, alebo na gdprdp@commander.sk.

Užívateľ vyjadruje súhlas:

ANO:

~~NE~~

*Nehodí sa preškrtnite

Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží poskytovateľ a jeden užívateľ. Zmluva je platná a účinná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

Prílohy:

1. Príloha A Zmluvy „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU
2. Príloha B SERVISNÉ A TECHNICKÉ PODMIENKY, CENNÍK SERVISNÝCH ZÁSAHOV
3. Príloha C Súhlas so zasielaním elektronickej fakturácie
4. Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Commander Services s.r.o.
5. Zmluva o spracovaní osobných údajov

V Bratislave, 12.05.2021

V Bratislave, 14.6. 2021

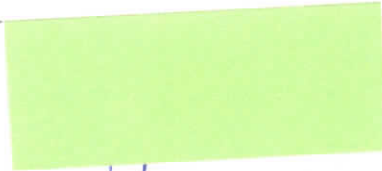


Poskytovateľ
Ing. Martin Lukáč, prokurista



Ing. Miroslav Bielčík, prokurista

COMMANDER SERVICES s.r.o.
Žitná 23
831 06 Bratislava
IČO: 54 433 453, IČ DPH: SK2120619270



Užívateľ
Mgr. Kvetoslav Navrátil, štatutárny orgán

**PRÍLOHA "A" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 430/2021 (ďalej len „Príloha A“)**

Príloha A (strán 1)

1. Komunikačné kanály:

Spoločnosť: Verejno-prospešné služby, mestská príspevková organizácia Nemšová
Adresa: Mierové námestie 21, 914 41 Nemšová

Meno: Mgr. Kvetoslav Navrátil
Telefón: +421 918 678 869
E-mail: vps@nemsova.sk

Oprávnené osoby v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z.:

Meno a priezvisko:
1.1) JANETTE MACHAROVÁ
1.2) KATARINA STREČANSKÁ
1.3)
1.4)

Tel. kontakt:

E-mail:

vps@nemsova.sk
vps@nemsova.sk

2. Cena:

2.1) Riadiaca jednotka CCCTEL FMB/120	2x	á	69,00 €	138,00 €
2.2) Security upgrade (1) Waypointy	2x	á	16,30 €	32,60 €
2.3) Aktivácia systému	2x	á	1,00 €	2,00 €
2.4) Aktivácia SIM karty	2x	á	8,30 €	16,60 €
2.5) Montáž systému	2x	á	30,00 €	60,00 €

249,20 € bez DPH

K fakturácii komplet za hardware

3. Objekty monitorovania:

p. č.	typ	EČV/VIN	mesačne za monitoring
1.	IVECO	TN194CM	mesačný poplatok za systém a dáta : 8,50 €
2.	MAN	TN894EC	mesačný poplatok za systém a dáta : 8,50 €

Celkom mesačne bez DPH:

17,00 €

20% DPH:

3,40 €

Celkom za 2 x objekt:

20,40 €

4. Ostatné:

V Bratislave, 12.05.2021

Poskytovateľ
Ing. Martin Lukáč, prokurista

Ing. Miroslav Bielčík, prokurista

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 193 455, IČ DPH: SK2120619270

Užívateľ
Mgr. Kvetoslav Navrátil, štatutárny orgán

osobou. Akýkoľvek samovoľný zásah do technológie, či hardwaru zo strany užívateľa služby alebo inou treťou osobou bez vedomia poskytovateľa služby sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a umožňuje poskytovateľovi okamžité odstúpenie od zmluvy. Okrem toho má poskytovateľ voči užívateľovi nárok na náhradu všetkých účelne vynaložených nákladov, ktoré vznikli poskytovateľovi služby v súvislosti so servisom, upgrade systémom a nastavením ako dôsledok nedovoleného konania zo strany užívateľa služby.

4. Užívateľ je povinný po nahlásení (oznámení) technickej závady (nedostatku) poskytovateľovi, pokiaľ je to potrebné, zabezpečiť prístup poskytovateľa k objektu monitoringu tak, aby mohol poskytovateľ včas splniť všetky svoje povinnosti proti užívateľovi, vyplývajúce mu zo Zmluvy, vrátane prílohy B a mohol byť zo strany poskytovateľa vykonaný servis priamo v objekte monitoringu a to kdekoľvek na území Slovenskej republiky. Pokiaľ užívateľ bráni svojou nečinnosťou vykonaniu servisu (opravy, odstránenia zistenej technickej závady-nedostatku) zo strany poskytovateľa, nenesie poskytovateľ zodpovednosť užívateľovi za funkčnosť monitorovania objektu (monitoringu).
5. Pokiaľ užívateľ svojou nečinnosťou, resp. konaním opakovane bráni poskytovateľovi k vykonaniu servisu (opravy, odstránenia zistenej technickej závady-nedostatku) v objekte monitorovania (monitoringu), má poskytovateľ právo odstúpiť od zmluvy.

IV.

Cena servisných a ostatných úkonov

1. Všetky servisné úkony poskytovateľa sú zahrnuté v cene mesačného poplatku na celom území Slovenskej republiky, vrátane dopravy technika na určené miesto, okrem poplatkov za doplnkové služby uverejnené na webovom sídle poskytovateľa a ďalej:

Výjazd k objektu monitorovania na dohodnuté miesto a zistená nefunkčnosť jednotky HW (technológie) neoprávnenou osobou (ľudský zásah) – poskytovateľ (vy)účtuje užívateľovi cenu 57,- € + 0,33 €/km; v tomto prípade dokumentácia aj písomné vyjadrenie technického oddelenia poskytovateľa je neoddeliteľnou súčasťou faktúry (daňového dokladu).

Pokiaľ je to možné, pri servisných úkonoch poskytovateľa, týkajúcich sa objektu monitoringu, je prítomný oprávnený zástupca užívateľa, resp. osoba, konajúca v mene užívateľa. V opačnom prípade, poskytovateľ bezodkladne informuje užívateľa o vykonaných servisných úkonoch.

Výjazd do zahraničia – poskytovateľ (vy)účtuje užívateľovi cenu 0,33€/km a súčasne vzniknuté náklady poskytovateľa na stravovacie a ubytovacie služby, na technické zabezpečenie a pod..

Servisné a ostatné úkony poskytovateľa, ktoré sa majú vykonať mimo územia Slovenskej republiky sú poskytované (poskytnuté), resp. vykonávané (vykonané) výlučne na základe písomnej žiadosti užívateľa.

2. Ostatné úkony sú užívateľovi spoplatnené podľa aktuálneho cenníku uverejneného na webovom sídle poskytovateľa.

V Bratislave, 12.05.2021

.....
Poskytovateľ
Ing. Martin Lukáč, prokurista

.....
Ing. Miroslav Bielčík, prokurista

COMMANDER SERVICES s.r.o.
Žitná 23
831 06 Bratislava
IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

.....
Užívateľ
Mgr. Kvetoslav Navrátil, štatutárny orgán

**PRÍLOHA "C" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 430/2021 (ďalej len „Príloha C“)**

Súhlas so zasielaním elektronickej fakturácie

Názov spoločnosti:
/podľa Živn. registra/

Verejno-prospešné služby, mestská príspevková organizácia
Nemšová

IČO:
DIČ:

35 604 956
2020982480

Adresa sídla spoločnosti:
/podľa ŽR/

Mierové námestie 21, 914 41 Nemšová

Bankové spojenie:

ÚDAJE PRE FAKTURÁCIU (vypĺňa užívateľ):

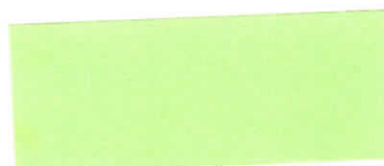
Korešpondenčná adresa:

Kontaktná osoba pre fakturáciu:

Tel. číslo na kontakt. osobu:

E-mail pre zasielanie faktúr:

vps@nemsova.sk



.....
Pečiatka, podpis